

Barbie™

学会战胜胆怯

优雅女孩 好性格培养 故事系列



海豚传媒

给孩子找朋友

上海文化出版社



金马鞍
大赛

Barbie
学会战胜胆怯

优雅女孩
好性格培养
故事系列



海豚传媒 / 编

上海文化出版社

图书在版编目(CIP)数据

金马鞍大赛 / 海豚传媒编 . -- 上海 : 上海文化出版社 , 2018.2

(优雅女孩好性格培养故事系列)

ISBN 978-7-5535-1049-1

I . ①金 … II . ①海 … III . ①儿童故事 - 图画故事 - 中国 - 当代 IV . ①I287.8

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 331606 号

发 行 人：冯 杰
出 版 人：姜逸青
责 任 编辑：张 琦
策 划 编辑：付思思 范 琼
装 帧 设计：管 裴
美 术 编辑：王文雯

书 名：金马鞍大赛
作 者：海豚传媒编
出 版：上海世纪出版集团 上海文化出版社
地 址：上海市绍兴路7号 200020
发 行：上海文艺出版社发行中心
上海市绍兴路50号 200020
印 刷：广东广州日报传媒股份有限公司印务分公司
开 本：889 × 1194 1/20
印 张：3印张
印 次：2018年2月第1版第1次印刷
书 号：ISBN 978-7-5535-1049-1/G.146
定 价：22.00元
告读者：如发现本书有质量问题请与印刷厂质量科联系
电 话：027-87391723

© 2018 Mattel, Inc. All Rights Reserved.



Barbie™
学会战胜胆怯

优雅女孩
好性格培养
故事系列



海豚传媒 / 编

上海文化出版社

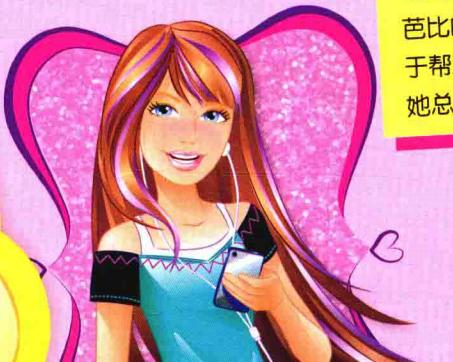
Barbie

芭比
好性格女孩，妹妹们的主心骨，朋友们的好榜样；很有主见，面对问题总能冷静机智地处理。



特蕾莎

芭比的好朋友之一，性格温柔，乐于帮助他人，当他人遇到麻烦事时，她总在一旁耐心倾听。



斯奇帕

芭比四姐妹中的老二。她热衷于电子产品，喜爱音乐，马术也很高超。



夏日

芭比的好朋友之一，阳光开朗，非常热情，在芭比失落的时候总是能鼓舞她。



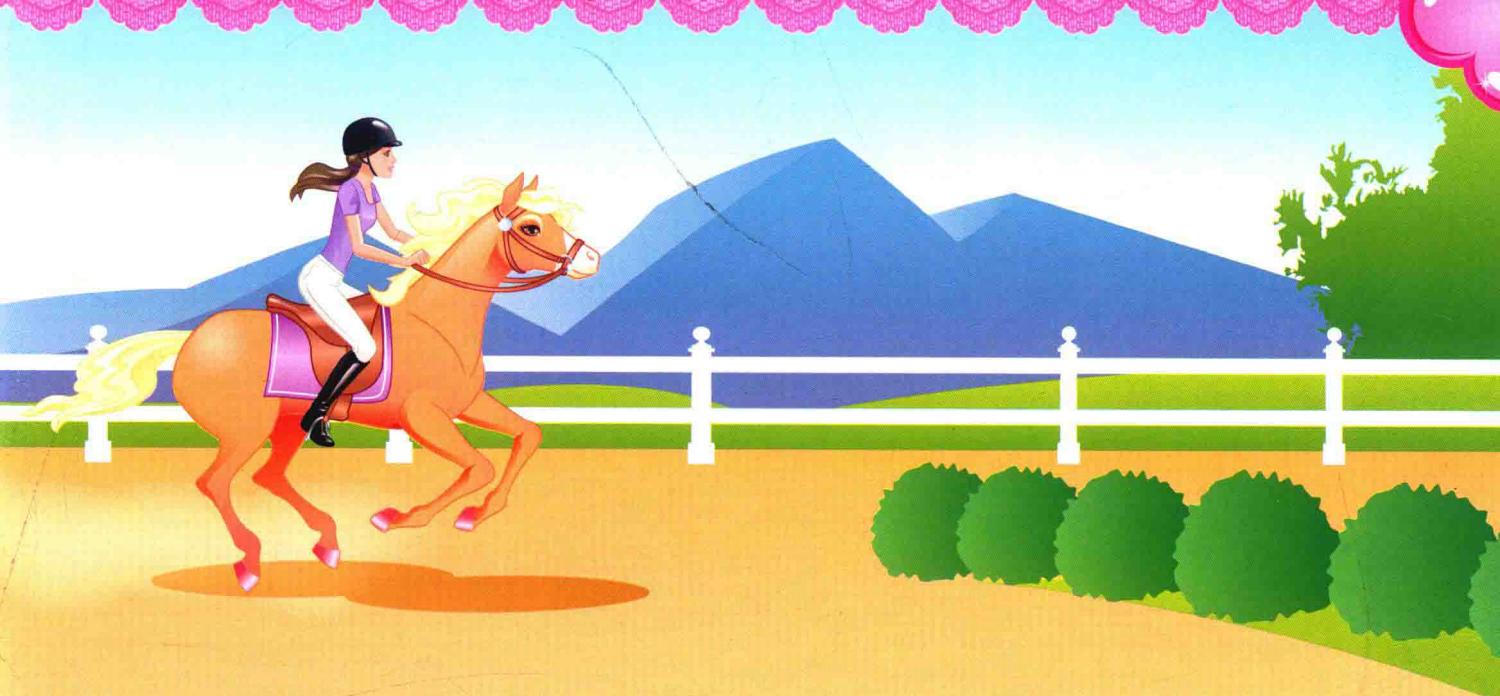
克莱丝

芭比四姐妹中的小妹。她热爱唱歌和舞蹈，很有艺术天赋，她总希望自己快点长大。

金马鞍大赛







yí gè xià rì ān nà de mā ma dài zhe ān nà hé yī shā bēi lā qù
一个夏日，安娜的妈妈带着安娜和伊莎贝拉去

mǎ chǎng yī shā bēi lā shuō xià zhōu yào cān jiā mǎ shù bǐ sài le wǒ hěn
马场。伊莎贝拉说：“下周要参加马术比赛了，我很
jǐn zhāng ān nà shuō wǒ yě shì
紧张！”安娜说：“我也是。”

ān nà de mā ma kàn zhe tā liǎ shǒushang de bā bì wá wa shuō bié
安娜的妈妈看着她俩手上的芭比娃娃，说：“别
dān xīn nǐ men dōu fēi cháng bàng wǒ gěi nǐ men jiǎng bā bì cān jiā bì sài de
担心，你们都非常棒！我给你们讲芭比参加比赛的
gù shi ba xiǎo nǚ hái men gǔ zhǎng jiào hǎo
故事吧。”小女孩们鼓掌叫好。



yí gè fēng hé rì lì de zhōu liù shàng
一个风和日丽的周六上

wǔ bā bǐ hé tā de xiǎo mèi mei kè lái sī
午，芭比和她的小妹妹克莱丝
lái dào le mǎ shù jù lè bù
来到了马术俱乐部。

tā men gěi mǎ er wèi le xiē gān cǎo
她们给马儿喂了些干草
hòu zǒu jìn mǎ jù shì tū rán kè lái
后，走进马具室。突然，克莱
sī bēi qiáng shàng de yì zhāng jù fú hǎi bào xī
丝被墙上的一张巨幅海报吸

yǐn le tā jī dòng de shuō kàn bā
引了，她激动地说：“看，芭
bǐ jīn mǎ ān dà sài xià gè yuè jiù yào
比！金马鞍大赛下个月就要

jǔ xíng le jīn mǎ ān dà sài shì mǎ shù
举行了！”金马鞍大赛是马术

jiè de shèng shì bā bǐ bào míng cān jiā le
界的盛事，芭比报名参加了
zhè cì bǐ sài
这次比赛。







huí dào mǎ jiù bā bǐ yì biān wèi kè lái sī de mǎ er ān shàng mǎ ān
回到马厩，芭比一边为克莱丝的马儿安上马鞍，

yì biānshuō dān nī bēn pǎo sù dù hěn kuài kě shì wǒ hái bú tài gǎn qí zhe
一边说：“丹妮奔跑速度很快，可是我还不太敢骑着
tā kuà lán zài bìng bài zhī qián wǒ hái yào hǎo hǎo de xùn liàn yí zhèn zi
它跨栏。在比赛之前，我还要好好地训练一阵子。”

dān nī shì bā bǐ de mǎ er tā yǒu yì shènghuáng hè sè de pí máo
丹妮是芭比的马儿，它有一身亮褐色的皮毛。

kè lái sī diǎn diǎn tóu shuō wǒ xiànl ài zhǐ xiāng zǎo diǎn xué xí zěn yàng ràng
克莱丝点点头说：“我现在只想早点学习怎样让
mǎ er tiào yuè
马儿跳跃！”

kè lái sī qù shàng zì jǐ de kè le bā bǐ yì rén dào xùn liàn chǎng liàn
克莱丝去上自己的课了，芭比一人到训练场练

xí bā bǐ de péng you xià rì hé tè lěi shā yě guò lái le
习。芭比的朋友夏日和特蕾莎也过来了。



dān nī qīngsōng de kuà guò yì xiē xiǎo zhàng ài hòu jì xù bēn pǎo dāng
丹妮轻松地跨过一些小障碍后，继续奔跑。当

lái dào yì pái lán gān qián shí dān nī tū rán tíng le xià lái bā bǐ kàn dào
来到一排栏杆前时，丹妮突然停了下来。芭比看到

tè lěi shā hé xià rì shuō nǐ men lái de tài jí shí le néng jiāo wǒ zěn
特蕾莎和夏日，说：“你们来得太及时了！能教我怎

me ràng dān nī kuà lán ma

么让丹妮跨栏吗？”



fēi cháng lè yì xià rì gāo xìng de shuō nǐ yì biān qí wǒ
“非常乐意！”夏日高兴地说。“你一边骑，我

yì biān zài chǎng wài gěi nǐ tí shì tè lěi shā yě shuō
一边在场外给你提示。”特蕾莎也说。

bā bǐ dī shēn qīng qīng de duì dān nī shuō dān
芭比低身轻轻地对丹妮说：“丹

nī wǒ men kě yǐ kuà yuè qián fāng de zhà lan de
妮！我们可以跨越前方的栅栏的！”

shuō wán yòu jiā sù qí xiàng qián fāng de zhà lan tè lěi shā
说完又加速骑向前方的栅栏，特蕾莎

zài yì páng dà shēng hǎn dào zhù yì zī shì shēn tǐ
在一旁大声喊道：“注意姿势！身体

qián qīng lā zhù jiāng shéng dàn jié guǒ hái shi shī bài
前倾，拉住缰绳！”但结果还是失败

le bā bǐ zài cì zài zhà lan qián tíng le xià lái
了！芭比再次在栅栏前停了下来。





bā bì yǒu xiē jǔ sàng fǔ
芭比有些沮丧，抚

mō zhe dān nī shuō méi guān xi
摸着丹妮说：“没关系！

wǒ men zài jì xù nǔ lì
我们再继续努力！”

wǒ xiǎng shì wǒ tài hàn pà
“我想是我太害怕

le yīn wèi wǒ zǒng shì dān xīn rú
了，因为我总是担心如

guǒ bù néng shùn lì kuà lán dān nī
果不能顺利跨栏，丹妮

hé wǒ dōu huì shòushāng bā bì dī
和我都会受伤。”芭比低

shēngshuō
声说。

nǐ yào duì zì jǐ hé dān nī
“你要对自己和丹妮

yǒu xìn xīn wǒ xiǎng rú guǒ nǐ néng
有信心，我想如果你能

zhàn shèng nèi xīn de dǎn qiè dān nī
战胜内心的胆怯，丹妮

